

|   |     |
|---|-----|
| Einleitung  |     |
| <b>Soft morning, city!</b>  | 7   |
| Introduction  |     |
| Bilder huschen auf Zeitplatten / Gesten der Verräumlichung                      |     |
| <b>Meg Stuart</b>   | 16  |
| Images scurry on time plates / Gestures of spatialisation                       |     |
| Dérivotopia oder Die Schwierigkeit der schönen Dinge                            |     |
| <b>Vera Mantero</b>   | 36  |
| Dérivotopia or The difficulty of beautiful things                               |     |
| Der Tanz ist eine besondere und besonders vollkommene Form des Spielens         |     |
| <b>Xavier Le Roy</b>  | 56  |
| Dance is a special and especially consummate form of play                       |     |
| Die Attacke der Möwe während eines vereitelten Deliriums                        |     |
| <b>Benoît Lachambre</b>   | 80  |
| The attack of the seagull during a delirium undone                              |     |
| Ein rotes Stäbchen berührt den nackten Rücken                                   |     |
| <b>Raimund Hoghe</b>  | 102 |
| A red stick touches the naked back  |     |
| Il faut que je vous dise que je peux contrôler mon corps ...                    |     |
| <b>Emio Greco / Pieter C. Scholten</b>  | 124 |
| ... et en même temps jouer avec lui   |     |
| Gunst und Krise des Moments – Spaltungen der Wirklichkeit                       |     |
| <b>João Fiadeiro</b>  | 142 |
| Favour and crisis of the moment – Fissures of reality                           |     |
| Qui dit abstrait dit concret –  |     |
| <b>Boris Charmatz</b>   | 164 |
| What a beauty!  |     |
| Hamlet: Das Schauspiel sei die Schlinge / In die den König sein Gewissen bringe |     |
| <b>Jérôme Bel</b>   | 190 |
| Hamlet: The play's the thing / Wherein I'll catch the conscience of the King    |     |
| Choreographie in Zeiten der   |     |
| <b>Fata Morgana</b>   | 209 |
| Choreography in times of the  |     |
| Literatur / Bibliography  | 279 |
| Bildnachweis / Photo credits  | 285 |